



# Baleares

ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

REDACCION: DANUS. 9  
Teléfonos: Redacción, 2.078  
Administración, 1.748

Palma de Mallorca, Sábado 19 de Agosto de 1944

AÑO VI : 1 : NUMERO 1.487  
PRECIO: 25 CENTIMOS  
Suscripción mensual: 5'15 pesetas

## “Reforzad los Sindicatos y el Ayuntamiento, cauce natural de vuestras inquietudes para que podamos mejor conocerlas”

### “Tenemos unas ambiciones extraordinarias para España y para el pueblo”

#### El Caudillo habló en Sada - pueblo de marineros y campesinos - y recibió entusiástico homenaje de adhesión y cariño

La Coruña. — La villa de Sada, cabeza del Ayuntamiento en que se enclava el lugar de Meirás, tributó hoy un homenaje fervoroso de adhesión y cariño al Caudillo, con motivo de la entrega a S. E. de la Medalla de Oro de la ciudad y los nombramientos de Alcalde Honorario e Hijo adoptivo de la villa. El pueblo celebraba hoy el día de sus fiestas patronales.

públicos. La villa aparecía engalanada totalmente. Las casas lucían colgaduras con los colores nacionales y del Movimiento. Las calles las cruzaban gallardetes y símbolos patrióticos. En algunos lugares se alzaban arcos y en monumentales lienzos aparecía la inscripción «Sada saluda al Caudillo.» Desde el Pazo de Meirás hasta Sada, cubrían la carrera el frente de Juventudes y las Falanges de La Coruña y Sada. Todo el pueblo en masa se agolpó en el trayecto a partir de la entrada de la villa. De todos los pueblos y lugares de los alrededores vinieron a Sada falangistas uniformados, Secciones Fe-

meninas y Sindicatos. De La Coruña llegaron los camaradas del Frente de Juventudes y Vieja Guardia. En la Plaza de España, en que se halla el Ayuntamiento, se situó una gran multitud. El público llenaba materialmente todos los accesos e inmediaciones así como las ventanas y balcones. Poco antes de las seis de la tarde comenzaron a llegar a Sada las primeras autoridades y jerarquías. Para recibir y cumplimentar al Caudillo, llegaron el Capitán General de la octava región, Capitán General del Departamento marítimo de El Ferrol, Vicesecretario de Educación popular, Gobernador Militar y Civil de La Coruña, Jefe del Movimiento, Presidente de la Diputación y representaciones.

## Palabras de S. E. el Jefe del Estado ante el Ayuntamiento de Sada

En estos pequeños ocios que la dirección de la política de la Nación me permiten, es para mí muy agradable poderme poner en contacto con los Municipios españoles y enterarme de las necesidades de cada pueblo. El Ayuntamiento, por ser la institución más antigua de la nación, es en donde deben estar mejor representados los intereses de los distintos sectores de los pueblos, primera rueda en la tarea administrativa de la Nación. El Estado nuevo no viene a mandar; viene a recoger las ansias del pueblo para convertir las leyes directrices para la Patria. Por eso, la familia, el Ayuntamiento y el Sindicato han construido los cauces por donde recibe el poder público las inspiraciones populares, por donde toda la nación recibe las consignas e inspiraciones del Estado. Si no reforzamos estos órganos, familia, Municipio y Sindicato, no cabe duda que la Gobernación del Estado carecería del contenido de ese intercambio de ideas, fuente de iniciativas, que asciende hacia el mando y dan medios para que las decisiones del Estado lleguen a los últimos rincones de la Nación, haciendo efectiva nuestra revolución nacional.

Quiera también repetir, que nosotros no nos dormimos en los laureles, no estamos jamás satisfechos de nuestra obra, tenemos más ambiciones extraordinarias para España y para el pueblo. Cuando acabamos una tarea, nos hemos empeñado en otra. Por eso os encarezco reforzéis los Sindicatos y el Ayuntamiento cauce natural de vuestras inquietudes para que podamos mejor conocerlas.

Es necesaria la unión de todos vosotros y la cooperación dentro del Sindicato para tener una voluntad, para que se conozca esa voluntad y exponer luego al mando las soluciones y así con el esfuerzo de todos realizarse en grandes obras.

Esta es la misión de la Falange: hacer que la inspiración del pueblo se encauce y no se pierda, pero una inspiración orgánica a través de los organismos naturales del Sindicato y del Municipio.

Deseo en este día muchas felicidades a la villa de Sada, y que me considere su Ayuntamiento como un edil más aquí para trabajar por Sada y por España.

¡Franco!, acogió las últimas palabras del Caudillo.—Cifra.

Una gran salva de aplausos y gritos de ¡Franco! ¡Franco!

## También en Pontevedra...

### UNA MUJER DE 19 AÑOS DA A LUZ CUATRO HIJOS

Pontevedra. — Un cuádruple parto ha tenido lugar en Cabelo, Municipio de Redondela; la labradora Celsa Alvarez López, de 19 años de edad, dió a luz cuatro niños; su marido, cesterero de profesión, Jesús Alvarez Daseos. De los cuatro niños, tres viven y hallanse perfectamente así como la madre. Uno murió asfixiado en el momento del parto.—(Cifra).

## Huelgas en Australia

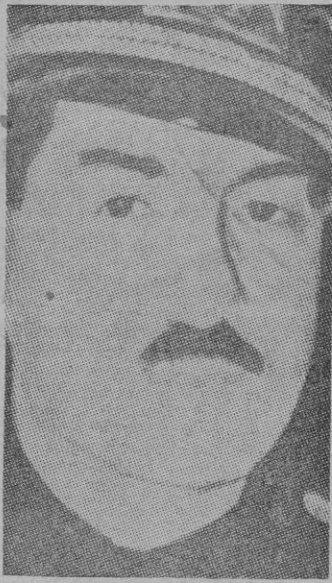
Sidney. — La situación de la industria minera del norte de Nueva Gales del Sur es grave. La huelga persiste y la producción se ha reducido a pesar del ultimátum de Curtin del 28 de julio que conminó a los propietarios mineros que cesaran en la indisciplina y anarquía en la industria.—(Efe).

## Infantería norteamericana, avanza



Infantes de Bradley avanzando por un campo de Bretaña, realizando una operación de limpieza en las proximidades de una población

## PAVOLINI, herido en el frente, MEJORA



Milán. — Es satisfactorio el estado del Secretario del Partido Fascista Republicano, ministro Pavolini, herido en el frente. (Efe).

## Un sanatorio antituberculoso ha sido inaugurado en Tenerife

### Consta de 35 salas, tiene capacidad para 250 enfermos, y se han invertido en las obras 5 millones de pesetas

Santa Cruz de Tenerife. — El Director General de Sanidad, en representación del Ministro de la Gobernación ha inaugurado el nuevo Sanatorio Antituberculoso «Santa Cruz de Tenerife», construido por el Patronato Nacional en Montaña. El Dr. Palanca, acompañado del Capitán General, Gobernador Civil y restantes autoridades, recorrió todas las dependencias del nuevo establecimiento, que está conceptualmente como uno de los mejores de España. Este sanatorio comenzó a ser construido en 1938, invirtiéndose en las obras 5.000.000 de pesetas.

Consta de 35 salas, con capacidad para 250 enfermos. Terminada la ceremonia de inauguración, el Dr. Palanca visitó las instalaciones del Instituto Provincial de Sanidad y después celebró una reunión con las autoridades sanitarias de la provincia para estudiar los problemas de su competencia. Los trabajos de construcción de un lazareto de gran capacidad, están muy adelantados, como también el proyecto de un preventivo infantil antituberculoso, que se construirá en el Monte de la Esperanza.—Cifra.

## Llegan de América buques españoles

### EL «VIZCAYA»

Bilbao. — Procedente de Montevideo ha llegado el vapor «Vizcaya» con 5.849 toneladas de nitratos. El lunes saldrá con lastre para Aruba en donde recogerá un cargamento completo de combustible el petrolero «Campeste».

### EL «MONTE SERANTES»

Las Palmas. — Procedente de Rosario ha llegado con cargamento de trigo para Valencia el «Monte Serantes». También ha llegado la motonave «Dómíne», y por la noche regresará a la península.—Cifra.

### EL «EULO»

Para Sevilla con fuel-oil zarpará el petrolero «Camperos». — Cifra.

### EL «ALBOREDA»

La Coruña. — Hoy zarpó para Buenos Aires el buque español «Alborada» con cargamento de hierro. A su regreso traerá trigo para el consumo nacional.— Cifra.

## Tropas del general Patton avanzan sobre PARIS

### Berlin dice que Argentan continúa en poder de los alemanes

### Orleans, Brest y Saint Maló ocupados (Comunicados aliados)

## La aviación germana hundió otros 5 barcos aliados en la bahía del Sena

Berlin. — Argentan continúa en poder de los alemanes, anuncia la Oficina Internacional de Información.

En Dinard, el comandante de la guarnición alemana ha sido hecho prisionero con todo su Estado Mayor.—(Efe).

después de intensísimo bombardeo que derrumba todas las obras una tras otra.

Londres. — Trum, localidad situada a 16 kilómetros al suroeste de Falaise, fue conquistada por los polacos y canadienses.

Con ello queda prácticamente cerrada la bolsa de Normandía, dentro de la cual se halla una parte considerable del VII Ejército alemán.—(Efe).

«El Comandante Jefe de la fortaleza de Saint Maló. En mi nombre y en el del pueblo alemán os doy gracias y a vuestros héroes soldados.

Cuartel expedicionario aliado. — Los aliados han conquistado Redeme, a mitad de camino entre Orleans y Tours.—(Efe).

Londres. — El cerebro que está detrás del plan aliado en Francia septentrional y que tantos éxitos cosecha no es otro que Montgomery, afirma el redactor militar del «News Chronicle», A. J. Aminings.—(Efe).

Vuestro nombre pasará a ser siempre a la historia. — Adolfo Hitler.—(Efe).

Cuartel expedicionario aliado. — Oficialmente se anuncia que la ciudadela de Saint Maló está en poder de las tropas aliadas.

Cuartel expedicionario aliado. — Patrullas móviles aliadas operan muy a retaguardia de los sectores de Dreux y Chartres.—Efe.

Berlin. — Catorce días ha durado la resistencia de la guarnición alemana de Saint Maló frente a los ataques de cuatro grupos de combate norteamericanos.—(Efe).

Frente de Normandía. — Más de doce divisiones alemanas acorazadas y de infantería se encuentran en la bolsa de Normandía, según la Reuter.—(Efe).

Londres. — No se confirmaba esta mañana la noticia de que los norteamericanos hayan llegado a las afueras de París pero los círculos militares observan que dada la rapidez del avance hacia el este de las tropas del general Patton, no tendría nada de particular que se recibiera la confirmación de tal avance dentro de muy poco.—(Efe).

El Gobierno francés se ha declarado en Wilhelmstrasse, se halla en Vichy y tiene el propósito de permanecer en esta ciudad. Por lo demás, indicó el portavoz respondiendo a una pregunta, se ignora la decisión que adoptará el Gobierno francés, caso de que se cree una nueva situación ante el desarrollo militar en el sur de país.—Efe.

Cuartel General del Führer. — El Comandante en Jefe de la fortaleza de Saint Maló, coronel Andrés Von Aulock, envió ayer tarde al Führer el siguiente mensaje: «Führer: La lucha de Saint Maló terminará hoy o mañana, el sur de país.—Efe.

Cuartel expedicionario aliado. — Patrullas móviles aliadas operan muy a retaguardia de los sectores de Dreux y Chartres.—Efe.

El Gobierno francés permanecerá en Vichy

Se ignora la decisión que adoptará ante el desarrollo militar en el Sur

El Gobierno francés se ha declarado en Wilhelmstrasse, se halla en Vichy y tiene el propósito de permanecer en esta ciudad. Por lo demás, indicó el portavoz respondiendo a una pregunta, se ignora la decisión que adoptará el Gobierno francés, caso de que se cree una nueva situación ante el desarrollo militar en el sur de país.—Efe.

El Gobierno francés permanecerá en Vichy

Se ignora la decisión que adoptará ante el desarrollo militar en el Sur

El Gobierno francés se ha declarado en Wilhelmstrasse, se halla en Vichy y tiene el propósito de permanecer en esta ciudad. Por lo demás, indicó el portavoz respondiendo a una pregunta, se ignora la decisión que adoptará el Gobierno francés, caso de que se cree una nueva situación ante el desarrollo militar en el sur de país.—Efe.

El Gobierno francés permanecerá en Vichy

Se ignora la decisión que adoptará ante el desarrollo militar en el Sur

El Gobierno francés se ha declarado en Wilhelmstrasse, se halla en Vichy y tiene el propósito de permanecer en esta ciudad. Por lo demás, indicó el portavoz respondiendo a una pregunta, se ignora la decisión que adoptará el Gobierno francés, caso de que se cree una nueva situación ante el desarrollo militar en el sur de país.—Efe.

El Gobierno francés permanecerá en Vichy

Se ignora la decisión que adoptará ante el desarrollo militar en el Sur

El Gobierno francés se ha declarado en Wilhelmstrasse, se halla en Vichy y tiene el propósito de permanecer en esta ciudad. Por lo demás, indicó el portavoz respondiendo a una pregunta, se ignora la decisión que adoptará el Gobierno francés, caso de que se cree una nueva situación ante el desarrollo militar en el sur de país.—Efe.

El Gobierno francés permanecerá en Vichy

Se ignora la decisión que adoptará ante el desarrollo militar en el Sur

El Gobierno francés se ha declarado en Wilhelmstrasse, se halla en Vichy y tiene el propósito de permanecer en esta ciudad. Por lo demás, indicó el portavoz respondiendo a una pregunta, se ignora la decisión que adoptará el Gobierno francés, caso de que se cree una nueva situación ante el desarrollo militar en el sur de país.—Efe.

El Gobierno francés permanecerá en Vichy

Se ignora la decisión que adoptará ante el desarrollo militar en el Sur

El Gobierno francés se ha declarado en Wilhelmstrasse, se halla en Vichy y tiene el propósito de permanecer en esta ciudad. Por lo demás, indicó el portavoz respondiendo a una pregunta, se ignora la decisión que adoptará el Gobierno francés, caso de que se cree una nueva situación ante el desarrollo militar en el sur de país.—Efe.

El Gobierno francés permanecerá en Vichy

Se ignora la decisión que adoptará ante el desarrollo militar en el Sur

El Gobierno francés se ha declarado en Wilhelmstrasse, se halla en Vichy y tiene el propósito de permanecer en esta ciudad. Por lo demás, indicó el portavoz respondiendo a una pregunta, se ignora la decisión que adoptará el Gobierno francés, caso de que se cree una nueva situación ante el desarrollo militar en el sur de país.—Efe.

El Gobierno francés permanecerá en Vichy



# Trecientas mil mujeres realizan hoy el servicio social bajo los auspicios de la Sección Femenina

## En Instituciones de Beneficencia, Escuelas de Formación y Centros de A. Social son distribuidas las cumplidoras

### 470.697 se forjaron en esta empresa de servicio nacional en los tres años últimos

### La magna labor falangista repercute con esta formación y capacitación, en el engrandecimiento de la Patria



APACITAR a la mujer para el desempeño de su misión en la vida y participar así en el servicio de la Patria y del Estado es labor —abnegada y amorosa— en la que se forjan día tras día millares de camaradas. Sin desmayo, firme en su acción falangista por el engrandecimiento de España, viene en un realizar esta tarea la Sección Femenina. Y con tal óptimo fruto y halagüeña perspectiva que, cada año se acrecienta el número de cumplidoras que se forman en esta empresa constructiva, que a través de ella se desliza su influencia en todos los hogares, mediante la organización, magnífica, del «Servicio Social».

Por Luis Peñafiel Alcázar

distinción alguna, que no podía haberla, en clases ni categorías. Rotunda obligatoriedad, pues, para la asistencia. Esta abarca un período de seis meses dividido en dos interesantes fases. Formativa para darles los conocimientos base para el buen cumplimiento de sus obligaciones morales, sociales y domésticas, y de capacitación para practicar los conocimientos adquiridos destinándose durante tres meses a Instituciones de la Falange, centros Benéficos, talleres de la Sección Femenina y Comedores y Cocinas de Hermandad de Auxilio Social.

Para ello antes las camaradas, en el curso de esa faceta formativa, han asistido a las Escuelas de Formación y a las de Hogar, que la Sección Femenina tiene instaladas en toda España, recibiendo las enseñanzas de Nacionalismo, de Religión, de Puericultura, de economía doméstica, de cocina, de corte y confección y de todo cuanto se relaciona con cultura general. Etapa ésta que ninguna camarada repara en las molestias al realizarse, porque además de buena falangista cuya vida es milicia constante, comprende y sabe, por la experiencia legada por las anteriores camaradas cumplidoras, que reporta enormes beneficios no sólo en el orden moral sino en el cultural. Y así adaptándose en lo posible a las aptitudes de cada camarada completan la segunda fase con la práctica, mediante la realización expresada, de capacitación.

TRESCIENTAS MIL CUMPLIDORAS DEL SERVICIO.

De lo que viene en un conseguir, mediante la puesta en práctica de las fases a que se somete a las camaradas, lo proclama, como un dolmen de victoria la cifra de cumplidoras que hoy, distribuidas por todas las provincias, se afanan en esta esencial campaña y se forjan en el servicio Patrio y Nacionalista en la España invicta de nuestro glorioso Caudillo Franco.

Son trescientas mil las camaradas que ponen, en las horas de todos los días, su entusiasmo y su abnegación en hacer suyos los conocimientos básicos que requiere su Servicio, y en plasmar en un presente enajenado en ansias falangistas el más real cumplimiento de sus obligaciones, como ayer en un curso de tiempo de tres años —para no remontarnos más adelante—, lo realizaba hasta un total de cuatrocientas setenta mil seiscientos noventa y siete que, con las que hoy prestan el suyo, se eleva a la soberbia cifra de seiscientos setenta mil seiscientos noventa y siete camaradas. Y todo ello en el reducido lapso de cuatro triunfantes años.

DOS FASES: FORMATIVA Y DE CAPACITACION EN SEIS MESES.

¿De qué forma realizan el Servicio? ¿Cómo se capacitan las cumplidoras y cuál es su tarea en el plan general? He aquí la transcendental labor y su enorme importancia. Porque obliga a todas las mujeres de diecisiete a treinta y cinco años —salvo a las de defecto físico, estado de matrimonio o viudedad si en este caso tuviese hijos bajo su potestad—, sin

(Conclusión)

de tan distinguido privilegio como me habéis concedido, cuya gracia guardaré, cual precioso regalo, en lo más profundo de mi corazón, donde anida la muda eloquencia de sentimientos de un placer que percibe mi alma.

Gracias también a vosotros mis queridos paisanos, los que habéis tenido la amabilidad de asistir a estos solemnes actos, dedicados al fruto de mi labor artística, manteniendo clara y evidente de nuestro cariño a mi persona, viéndome obligado a daros a todos, una satisfacción, manifestándos que, apesar de mis raras y breves visitas, haciéndome casi invisible en este pueblo, debido a mis ineludibles obligaciones oficiales y trabajos, que me retentan, yo en Palma, ya en los paisajes, marinas y montes de la costa, brava de nuestra maravillosa Mallorca, no por eso es que duerman misticos en mi memoria, los recuerdos de vuestra tierra mi amada tierra, sino que muchas veces la nostalgia los despierta vivos y lozanos; alimentados por la imaginación que los convierte en imágenes soñadas.

Ora recuerdos inolvidables de alegría cuando niño; como también recuerdos de penas y dolores cuando ya hombre... flores y es-

intervención inmediata del Estado, así como para la expedición de carnets de conducir, licencia de caza y pesca y para pertenecer a centros y asociaciones artísticas o de recreo.

De ahí el que este año sean trescientas mil, cifra no superada en pasados cursos, las camaradas que realizan este Servicio Nacional. Ello acredita la labor y la acción fecunda y próspera de la Sección Femenina que en esta tarea como en las mil que realizan, repercute como aión de gloria en el engrandecimiento de España y por medio de esta organización hace partícipe a la mujer en el magno servicio de la Patria y de nuestro Estado falangista. ¡Arriba España!

### Lea siempre

# Arriba

que publica además de una amplia información e interesantes reportajes sobre las últimas noticias, páginas especiales dedicadas cada día de la semana a DEPORTES, TOROS, CINE AGRICULTURA, ECONOMIA Y ARTE.

## Actividades de nuestra Delegación Sindical

### ELECCIONES SINDICALES

Ayer por la mañana en el Despacho del Delegado Sindical Provincial tuvo lugar una reunión a la que asistieron todos los Jefes de Sindicatos Provinciales, tratándose de los diferentes aspectos de la organización de las próximas elecciones sindicales, que se celebrarán el próximo mes de octubre, en la misma tomaron diferentes acuerdos de interés. Próximamente por mediación de la prensa local se darán toda clase de aclaraciones, para que los empresarios y productores en general estén enterados detalladamente del procedimiento que se va a seguir.

Esta mañana tendrá lugar en el salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos una interesante reunión de Jefes Locales de F. E. T. y de las J. O. N. S. de los pueblos de Mallorca, Jefes de las Casas Sindicales comarcales y Delegados Sindicales Locales de Sindicatos de Mallorca.

Esta reunión será presidida por el Secretario Provincial del Movimiento, camarada Casas Bricio y en la misma el Delegado Provincial de Sindicatos, dará extensas normas e instrucciones, para la preparación de las próximas elecciones sindicales.

## Fiestas callejeras

### En Palma

Entre hoy sábado y mañana domingo se celebrarán típicas fiestas en las calles 31 Diciembre, Antonio Marqués, Pedro Martel, Blanquerna y Ramón Berenguer, con el siguiente programa:

Hoy sábado a las 18, gran disparo de cohetes y morteretes.

Alas 22. — En la calle Antonio Marqués Gran Verbena amenizada por la renombrada orquesta «Cadetes» actuando los estilistas María Luis y Miguel Linares. Habrá una gran instalación de potentes altavoces.

Domingo 20. — A las 12, Carreras pedestres al estilo del país, con premios de pollos, conejos y las célebres «joyas».

A las 18. — Carreras de bicicletas para corredores sin licencia, con el siguiente circuito: 31 Diciembre, Conde de Ampurias, Luis Salvador, Cardenal Reig, Antonio Frontera y 31 Diciembre. Para dicha carrera habrá valiosos premios y premios de 50, 30, 20 y 5 pesetas.

A continuación carreras de cintas para señoritas y caballeros.

A las 22, Segunda Gran Verbena por la misma Orquesta «Cadetes» y sus vocalistas.

Durante los intermedios habrá suelta de cohetes.

## DELEGACION DE HACIENDA

### Concesión de haberes pasivos

Con esta fecha se han recibido en esta Delegación las órdenes de concesión de haberes pasivos de los señores siguientes:

- Manuel Álvarez Fernández, retirado.
  - Gabriel Garrido Gutiérrez, id. Juan Mora Juliá, id.
  - Jaime Pellicer Martorell, id. José Calero García, id.
  - Juan Ferrer Costa, id. (traslado).
  - Máximo Chulvi Prado, id. id. Francisca Rotger Fiol, M. Militar.
  - Pilar Millán Manzanares, id. María Andreu Gomila, id.
  - Margarita Lladrés Pellicer, id. Modesta Jiménez Calvo, id.
  - Emilia Oliver Teller, id. Guillermo Prefasi Gómez, jubilado.
- Palma, 17 de Agosto de 1944.

## Ayer en la ciudad

### Calle de la Bonanova (Terreno)



No siempre iban a ser las agencias telefónicas las que nos dieran la noticia de partos cuádruples. No siempre la lejanía geográfica de la procedencia, o el enrevesamiento del nombre del pueblo o la ciudad, iba a poner signos de interrogación o indiferencia al hecho. Esta vez ha sido aquí mismo, en esa alegre prolongación de la capital que es El Terreno. Y la demostración, está también aquí, en la evidencia de la «foto» que es la clásica sinfonía en blanco de leche, colchas y pañales.

De verdad, la nota de ayer fue ésta, que expandióse rápidamente y a las pocas horas sabiase y se comentaba. Ni un átomo de ironía en el nuestro de hoy; antes al contrario, una llamada a la generosidad de los mallorquines. Es un matrimonio muy joven y humilde el que desde ayer tiene en su hogar la diminuta alineación de tres seres idénticos y queridos. Desde ayer mismo la ayuda de organismos oficiales, presentose allí rápida y espléndida, y vamos a ver ahora si entre todos hacemos que la otra, la que nace de la simpatía, de la gentileza y la bondad caritativa y cristiana de las gentes llega a la familia tan rápidamente aumentada, a hacer felices a estos tres pequeñines que despre-

cian, porque no la ven todavía, a la máquina fotográfica, y a sus padres, orgullosos en su pobreza laboriosa y dignísima.

Y, desde hoy, prepáramonos a leer en los periódicos de la Península un telegrama cuyo título, a una columna, será inevitablemente éste: «Cuádruple alumbramiento en Palma».

F. J. J.

## Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

### ARRIENCIÓN DE UN LOCAL PARA INSTALACION DE LOS SERVICIOS FARMACEUTICOS DE LA ARMADA

Necesitando la Base Naval de Baleares arrendar un local preferentemente enclavado en las inmediaciones del Paseo de Sagrera, para la instalación en el mismo de los Servicios Farmacéuticos de la Armada, se ruega a los señores propietarios que tengan un local disponible en arriendo de las características que se dirán, se dignen hacer ofrecimiento del mismo, a la mayor brevedad posible, en la Secretaría de esta Cámara, calle de La Palma número 6, debiendo ser las características del mismo las que a continuación se indican:

«Planta baja, bien aireada, sin humedad, propia para despachos y Almacenes y de una superficie aproximada entre 500 y 600 metros cuadrados, o bien, esta misma superficie, dividida en planta baja y piso superpuesto».

## Conservatorio Oficial de Música

### CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE

Queda abierta la matrícula para los alumnos de enseñanza no oficial (libre) finalizando el plazo de esta inscripción el día 31 del mes actual. En la secretaría de este centro se facilitarán los datos de dicha inscripción, todos los días de 12 a 130 de la mañana.

## AVISO

Por error involuntario se publicó un anuncio con el título Transportes Peninsulares, de Manacor, cuando debía ser TRANSPORTES SORRIBAS-PORTA, Manacor.

### EMBALAJES — TRASLADOS Especialidad para la Península



San Miguel 238 Tel. 1257 PALMA

## Campos del Puerto concede el título de Hijo Ilustre al pintor Pedro Cáffaro

### El Ayuntamiento regaló al artista un notable pergaminado y rotuló con el nombre del pintor la calle donde naciera

formaron la junta iniciadora de (Confraternidad Artística); los que en el Círculo de Bellas Artes, me honraron con un (Vino de Honor), son notables artistas músicos, pintores, escultores, literatos, poetas, periodistas críticos de Arte y de obras literarias, y otros son los que pertenecen al pueblo selecto, los amantes del Arte en todas sus manifestaciones.

como obra literaria es una maravilla.

Y termino haciendo, de todos los aplausos, galardones y solemnes privilegios que me habéis regalado, un símbolo, un ramo de flores, de flores bellísimas, para consagrarlo a la memoria de mis amadísimos padres, que, en este momento, os bendicen a todos, porque mi vida, brotó de su vida y mi nombre es su nombre.

PEDRO CAFFARO

Finalmente el escultor Tomás Vila como presidente de la Comisión del homenaje leyó las siguientes cartillas.

Magnífico Ayuntamiento de Campos del Puerto.

Señoras, Señores:

El día 18 de marzo de este año en el Círculo de Bellas Artes de Palma nos reunimos los discípulos y admiradores de Cáffaro para tributarle un acto de simpatía y admiración por su labor artística, y en aquel acto no faltaba, correspondiendo a nuestra invitación, una representación distinguida de este pueblo de Campos del Puerto.

Hoy hemos sido nosotros los honrados por el Magnífico Ayuntamiento de este pueblo a otro acto en honor también del pintor

Cáffaro; un acto que bien pudiéramos decir que es como el broche de oro de aquel homenaje celebrado en Palma: es la declaración de Hijo Ilustre de nuestro paisano, el veterano pintor, y a este acto tampoco hemos querido faltar nosotros, y correspondiendo a nuestra invitación, hemos venido aquí para unirnos gustosos y con entusiasmo a este simpático acto y para dar a este pueblo, «Campos», (yo, como presidente de aquella Junta organizadora, en nombre de todos los amigos y discípulos de Cáffaro) las gracias, y para felicitar una vez más al pintor y todo el pueblo, porque son los grandes pueblos los que saben honrar a sus hijos preclaros y al hacerlo no hacen más que honrarse a sí mismos, porque la gloria de los hijos ha sido y será siempre una más gloriosa corona de sus padres.

He dicho.

En nombre de la Comisión Homenaje.

Unas palabras de agradecimiento a todos los que se habían sumado al acto del Alcalde, camarada Obrador, dieron fin a tan simpático y sugerido acto.

El pintor a todo lo largo de los años, recibió múltiples manifestaciones de simpatía y veneración.

# DEPORTES

## Ya tiene el Mallorca entrenador

### Se llama Castro y ha defendido varias temporadas los colores del Real Murcia.- Charla charlando junto a una mesa del Bar Cristal

A los que gozamos en la captación de la noticia y de ofrecer al lector las primicias de todo, el verano no nos resulta nada fácil. Es más, no podemos retraernos a su captación ni al deseo de su ampliación, y por ello es preferible agotar cuanto haya en la cartera, exprimir el rumor popular, y después, vacías completamente las fuentes informativas, poner tierra de por medio, situarse en el rincón más lejano de la ciudad, lejos de teléfonos y periódicos y proseguir el accidentado, verano.

Tarde en verdad, han comenzado a moverse nuestros equipos de categoría nacional para lograr fichas en buenas condiciones. Tarde ha sido, pero no sin que todo el mundo se haya enterado de las salidas de los directivos de ambos clubes, de sus intenciones y de las luchas sostenidas para hacerse con la ficha de algunos jugadores.

Ya en plena marcha los acontecimientos futbolísticos, es probable que este mes, tan pobre como los demás en materia de traspasos de altos vuelos por las latitudes peninsulares, sea precisamente el indicado para que nuestra afición se alborote y sobresalte. Ora, jugadores para el Mallorca; ora, jugadores para el Constancia; entrenador para los decanos y entrenador en puerta para los blancos. En fin, que toda la casualidad se ha dado cita en este mes de agosto, tan caluroso y tan «perezoso» al mismo tiempo.

Ayer, estábamos contemplando una partida muy interesante de un juego raro que de lejos parece billar, pero que de cerca no lo es, hablábamos con unos amigos, de las nuevas adquisiciones del Constancia, de la carrera que había emprendido este equipo y de que si el Mallorca tenía el campo medio labrado y de quien era el entrenador. La verdad es, que no estamos acostumbrados a estar tan poco enterados de las cosas y como quiera que la oportunidad nos puso en presencia de Castro, el nuevo entrenador del equipo decano, no quisimos desaprovecharla. Y como no, hablamos de fútbol.

Castro, que es un elemento más bien joven (aún las canas no han hecho presa en su cabeza), de carácter franco y optimista nos habla de su carrera deportiva. Es lo único que en realidad puede hacer en estos días, en los que apenas conoce a los directivos más destacados en los que solo referencias tiene de quienes van a ser sus subordinados.

Por ello es, que no vamos a hablar aquí de lo que presume hacer en la temporada próxima, esperaremos que diga cosas una vez que haya tenido ocasión de verles a todos correr tras el balón o jugar algún que otro partido, para que luego con todo el conocimiento del material que el club pone en sus manos, diga conienzadamente: «Con esto se puede hacer, eso u lo otro».

Castro, no es un elemento inominado en fútbol. Conoce bien su oficio y sabe de sus secretos. Ha entrenado — como ya sabrán muchos — a equipos de II División Nacional, tales como el Murcia, recién ascendido a la categoría de Honor y al Granada, también en Primera División. Tiene en su haber, el haber mantenido su personalidad y haberse sabido ganar el aprecio y el respeto de muchos de los que hoy son algo en fútbol.

Lejos de su imaginación estará el que digamos a nuestros lectores lo que fue su conversación con nosotros de ayer, pero de todas formas es interesante y lo diremos:

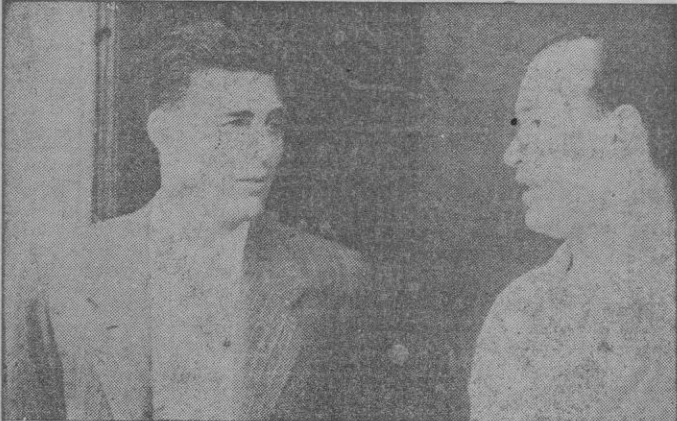
El nuevo entrenador del Mallorca, fué el descubridor del conocido García de la Puerta. Nos dice que de no haberse tratado del elemento que era, hubiera podido llegar a ser un gran jugador, el mejor interior español de todos los tiempos.

Lo descubrió en el Betis de Madrid, equipo no federado y de allí lo envió a Murcia donde después de pulimentado, empezó a perder

brillo hasta que maldado del todo hubo de prescindir de sus servicios.

Nos cuenta de cuando Bravo fué entrenado por él en Africa.

entrenar dice que tiene buenas referencias. Que sabe de las excelencias de las líneas media y defensiva y que teniendo asegurado el centro y los dos extremos



El nuevo entrenador con nuestro camarada «Rat»

A este elemento ya le vimos muchísima clase y desde luego el correr de los tiempos ha venido a darnos la razón.

Algo que realmente nos extrañaba, y que no podíamos siquiera adivinar, era el porqué de su venida a Mallorca, quien era el que le había invitado para así hacerlo. Castro, nos despeja la incógnita y entonces lo comprendimos todo.

Seguramente, los aficionados mallorquines al fútbol, (me refiero a los antiguos), no ignorarán las extraordinarias corrientes de amistad que existían entre el Alfonso XIII y el Real Murcia. Seguramente pocos habrán que no recuerden los famosos encuentros con los uruguayos, aquellos en los que participaron elementos del Alfonso y del Murcia formando selección. Pues bien, de aquel entonces nació una amistad que ha vuelto a reanudarse ahora a través del que fué Secretario técnico del gran club murciano Sr. Guzmán y el entusiasta mallorquinista Gabriel Font, Preocupado

«CANDIDO» es el más fino de los vinos jerezanos «MERITO».

por la necesidad de lograr un buen entrenador, Guzmán le habló a Castro y éste accedió a ello, renunciando a otros contratos muy ventajosos que le ofrecían otros clubs de I División.

En cuanto al equipo que va a

**fotos**  
SEMANARIO GRAFICO  
DE MÁXIMA ACTUALIDAD

ANUNCIOS  
LONDI  
Venderá publicidad

**INEVERAS!**  
Neveras metálicas a plazos  
10 MESES DE CREDITO  
Se las ofrece **QUILLET**  
(La casa más acreditada en su género)  
Otras especialidades a PLAZOS:  
Baterías de cocina de aluminio, Vajillas, Cristalerías, Lámparas, Cochecitos niño, Cunitas niqueladas, Relojes de pared, pu' sera, bolsillo, etc., etc.  
—VISITE NUESTRA EXPOSICION  
Paseo Generalísimo, 50 bis (Borne) - Palma de Mallorca

### CICLISMO

## La Gran Carrera del Comercio-Trofeo Joyería Coda

### Patrocinada por "BALEARES"

La Gran Carrera del Comercio, está llamada a ingresar en el calendario de las grandes pruebas nacionales.

Apenas iniciados los trabajos preliminares, son muchos los que se han interesado por la magna prueba ciclista que la «Peña Nícola» organiza para el 17 de septiembre próximo.

La Comisión organizadora, está animadísima del trabajo que se ha impuesto, pues todo el comercio de Palma, corresponde a la llamada con sendos donativos que, hacen prever un rotundo éxito.

La Casa Darder: como siempre, se ha sumado a la lista de contribuyentes y costea el 7.º premio de la clasificación general.

La Casa «Mina», contribuye con el tercer premio de la clasificación de 3.ª y 4.ª Categorías.

Don Juan Comas Salvá, propietario del «Bar Palermo» concede el 9.º premio de la clasificación general.

El Establecimiento Mercantil de Crédito de máquinas de coser, «Cima», mobiliarios de todas clases, aparatos de Radio y Bicicletas, también concede el 10.º.

El Representante en Palma del coñac «Triunfador», ofrece una caja de botellas de dicho licor, para que sea distribuido a los vencedores en la forma que la organización estime oportuna.

Y continuamos con la lista de donativos para la «Gran Carrera del Comercio».

Mañana daremos cuenta del recorrido y premios.

Ciclos Planas 25 pesetas; Ciclos Santandreu 25; Ciclos Blando, 25; Ciclos Esteva 25. Ciclos Rebassa 25. Fonda Balear 25. La Industrial y Agrícola 50. Talleres Eléctricos

Puigercós, 15. Talleres Reparaciones Autos y Motos de Jose Nadal 10. Perfumería Los Claveles 10. Don Bartolomé Perelló 10. Confitería Casa Tocho 50. Confitería Oliver 50. Colmado Parisián 10. Bar Restaurant Ritz 25. Bar Restaurant Cataluña 25. Café Mallorca 15. Casa Calicó. —Redes y útiles de pesca 10. Colmado de Antonio Coll 10. Alpagatería Balaguer 5. Zapatería de Miguel Espases, Olmos 129 50. Bar América 10. Pastelería Lluís (Fondo) 10. Drogueria Durán, 15. Alpagatería de Jaime Coll 10. Bar Bosch 15. Café Seis Fuentes 10. Casa Darder 300. Casa Mimaco 150. Establecimiento Mercantil y de Crédito 100. Bar Palermo 150. Restaurant Avenida 100. Bodega San Antonio, Enseñat y Lladó, S. L. 25. Café Ca'n Xemelí 25.

### Otra nota inquisense

## Darder, el joven defensa del Manacor, firma también por el Constancia

Así de escuetas son las noticias que nos brinda el Constancia, fruto selecto de las activas gestiones

que han venido llevando a cabo sus «pecadores». Otra adquisición isleña, que a más de aportar un buen elemento de seguridad a las posibles deficiencias de los zagueros titulares blancos, es otra inyección de «vitamina regional» al excelente equipo inquisense.

Sabemos que además de Darder, van a seguir otros, la lista que en el silencio ficheril, se añalían al cuadro constante.

Pero pese a saberlo, y estar en el secreto del asunto, nos reservamos los nombres por creer mucho mejor poderlos publicar más holgadamente, cuando hayan estampado su firma en las correspondientes cartulinas.

FEBE

### El Boletín de la Federación Catalana de Natación

Ha aparecido el tercer número de esta interesante publicación de la Federación Catalana de Natación, que contiene el siguiente sumario:

Portada: Piscina de la Escuela Industrial de Barcelona. Editorial: Los cursillos y demostraciones de salvamento. Los records del mundo en la actualidad. Figuras: Jaime Castellort, Noticiero. Los Campeonatos americanos en piscina cubierta. Cronómetro.

### CICLISMO

## II Circuito Ciclista Santa Catalina

**Trofeo Mandi**

El miércoles por la noche se celebró en el Café Arrabal la entrega de premios a los corredores ganadores del citado Circuito que resultó brillantísimo. Asistió una gran concurrencia, aplaudiéndoles en todos los momentos de efectuarse la entrega de premios.

La Comisión Organizadora da las gracias por las aportaciones para aumentar los premios que se detallaron, yademás quiere manifestar su agradecimiento a las casas comerciales y simpaticizantes que prestaron su colaboración entre otros el Café Ripoll, Café Cuba, Bar Ideal, Centro Ciclista calle Fábrica, Centro Ciclista Pursiana, Centro Ciclista Codorniu, Sociedad Iberia y de don Guillermo Rigo Presidente del C. D. Europa que subvencionó los premios en metálico para los clasificados de Santa Catalina.

**Gorros de baño Salvavidas**  
CASA CODINA  
(Junto al Borne). Palma

## Fiestas Patronales

### En Ses Salines

Programa de las fiestas cívico-religiosas que en honor de su Santo Patrón San Bartolomé, han de celebrarse los días 19, 20, 22, 23 y 24 de agosto de 1944.

El día 19. — A las 19 horas salida de gaita y tamboril acompañados del tradicional «Dimoni», anunciando el comienzo de las Fiestas. A las 2230 gran verberna por la renombrada Orquesta Continental y suelta de fuegos artificiales.

El día 20. A las 11 horas dará comienzo el entretenido juego de cucañas, donde habrá sorpresas de toda clase. A las 1830 horas grandes carreras ciclistas, libre para todos los jóvenes sin licencia, comprendidos entre los 15 y 19 años, disputándose los siguientes premios: Primero 50 pesetas. Segundo 40. Tercero 30 y Cuarto 20.

Grandes carreras de caballos en el Hipódromo de Ses Salines en las que podrán tomar parte todos los corredores regionales, disputándose los siguientes premios: Primero 100 pesetas; segundo 60; tercero 30; hasta una hora antes de dar la salida.

A las 2230, grandiosa verberna a cargo de la Orquesta del día anterior, soltándose un lujoso castillo de fuegos artificiales.

El día 22. — A las 2230, verberna a cargo de la Orquesta Minerva, de esta localidad, animando «i» cha verberna un grandioso castillo de fuegos artificiales.

El día 23. — A las 1830 horas, recorrido de la gaita y tamboril por las calles de la población recogiendo los obsequios que voluntariamente se entreguen para las carreras pedestres y de caballerías que se celebrarán el día del Santo Patrón. A las 22, completas solemnes con asistencia de las Autoridades y Jerarquías del Movimiento. A las 2230 horas, verberna amenizada por la Orquesta Santanyí con suelta de fuegos artificiales.

El día 24. — A las 1030. Oficio solemne con sermón a cargo del P. Plol del Convento de Padres Franciscanos de Lluchmayor, con asistencia de las Autoridades y Jerarquías del Movimiento. A las 1130 grandes carreras pedestres y de caballerías en las que se disputarán los premios recogidos el día anterior. A las 2230 verberna a cargo de la Orquesta Palma, soltándose al mismo tiempo un lujoso castillo de fuegos artificiales como fin de fiesta.

NOTA. — La Comisión se reserva el derecho, caso que fuera necesario, de modificar alguno de los actos.

verdaderas exposiciones de ganado. Se concentran aquí agricultores, ganaderos, productores y tratantes de toda la Isla y exhiben en el espacio mercado los mejores ejemplares de su ganado. Recordemos la grandiosa feria de Mayo. Ella abrió los ojos a nuestras autoridades y lo que en Mayo fué sin organizar, concurrencísima exposición de ganado, será la Feria de Agosto día 20, Concurso de ganado caballar, mular y anual patrocinado por nuestro Magnífico Ayuntamiento. Esto es lo que hace años sentíamos todos los que amamos al pueblo y queremos que se dé a nuestras ferias y mercados la importancia histórica y presente que justamente tienen. Una felicitación muy sincera a nuestras autoridades y a continuación las bases y premios del concurso para interés general de los anaderos y productores.

Sementales caballar: Primer premio 150 pts., segundo 100.

Yeguas de cría con sus productos: Primer premio 150 pts., segundo 100.

Garañón: Primer premio 150 pesetas, segundo 100.

Burras de cría con sus productos: Primer premio 150 pts., segundo 100.

Caballar de 2 a 5 años: Primer premio 100 pts., segundo 50.

Mular de 2 a 5 años: Primer premio 100 pts., segundo 50.

Se amplian los premios con 150 pts que regala la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros a distribuir en la forma siguiente:

Premio de 100 pts. al mejor producto de este año hijo de semental del Estado «Diaoulik» de parada en Sineu.

Premio de 50 pts. al mejor producto de este año hijo del garañón del Estado «Sultán» de parada en Sineu.

Y como broche a la jornada dedicada al ganado, por la tarde en el hipódromo de «Son Matgí» habrá siete grandes carreras de caballos con cabriolé y al galope donde según programa están inscritos los mejores trotones de la Isla.

Fin de Ferias y Fiestas con animada verberna amenizada por la Orquesta «Copeo» con su vocalista Margarita Gil.

La Orquestina «Borne». En los intermedios suelta de cohetes.

**Día 20**

A las 11. — Carreras ciclistas de lentitud, recorrido una vuelta a la plaza de Pedro Garau, premios: una bomba de bicicleta para el último y un timbre para el penúltimo.

A las 1730. — Carreras ciclistas para corredores sin licencia de la U. V. E. disputándose estos valiosos premios: Unos elegantes pantalones a medida obsequio de la Sastreria Serrano, para el primero; 25 pesetas el segundo, 10 el tercero y 5 el quinto.

A las 1830. — Carreras pedestres para hombres, niños y niñas, disputándose un pollo, dos pares de calcetines para niña, obsequio de la casa «La Media», dos pares para niño, obsequio de la Merceria Oliver y otros.

A las 1930. — Variados juegos infantiles con diferentes premios para niños y niñas de la barriada.

A las 22. — Verberna en la plaza de Pedro Garau, adornada al efecto y amenizada por la Orquestina «Borne».

### Feria de Agosto en Sineu

Son sin duda las ferias y mercados de Sineu, por su antigüedad y tradición, las más importantes de la Isla. Sin propaganda ni organización son

### En Son Koc

Programa de las fiestas que se celebrarán en honor de San Bernardo durante los días 19 y 20 del corriente:

**Día 19**

A las 1930. — Carreras pedestres infantiles con premios en metálico y otros objetos valiosos, regalos de la «Casa Sión», «Casa Miquel» y otras casas de la barriada.

A las 2115. — Suelta de globos y cohetes luminosos.

A las 22. — Verberna en la plaza de Pedro Garau, amenizada por

**FIESTAS PATRONALES DE SES SALINES**  
**5 VERBENAS 5**  
LOS DIAS 19, 20, 22, 23 Y 24 DE AGOSTO DE 1944  
ORQUESTAS Dia 19 y 20 SEDUCCION de Barcelona con su estilista Rudy Wood  
• Dia 22 MINERVA con su estilista Pedro Carcias  
• Dia 23 SANTANY  
• Dia 24 PALMA con su estilista Paki del Rio  
Fastuosa iluminación, fuegos artificiales, esmerado servicio de Bar, puestos de manzanilla, helados, fruta, dulces, etc.  
**RITMO - LUZ - ALEGRÍA**  
Dia 20: Grandes carreras de CABALLOS, programas a parte.

ZAPATOS BARATISIMOS... PERO MUY BARATISIMOS  
POR FINAL DE TEMPORADA, LIQUIDAMOS TODAS LAS EXISTENCIAS A PRECIOS DE VERDADERO REGALO  
**CALZADOS DADOS**  
A. CLAVE, 19 - PALMA

**HERNIADOS**

El novísimo reductor HERNI KUR, patentado y registrado por el Dr. MUNOZ, para la contención de las hernias, eventraciones y caída de estómago, se construye anatómicamente bajo prescripción facultativa, adaptado a las personas de ambos sexos en cualquier edad o profesión, por ejercer su presión mediante dispositivos graduables fijados en la dirección conveniente, sin tirantes molestos. (C. S. 4674).

CASA CENTRAL: Rambla Centro, 11.—Barcelona.  
Visita en: PALMA M.—Martes, 22 Agosto, de 10 a 1. Consultorio del Dr. Bartolomé Monserrat, calle Uetam, 23. (Travesía Carrereta Inca).

MANACOR. — Lunes 21 Agosto de 10 a 1. Consultorio del Dr. Jaime Perelló.



# En marcha hacia París



Las unidades norteamericanas de los generales Bradley y Patton se van aproximando a París. Puede que en el momento de escribir esta crónica se hallen a menos de 30 kms. de la capital francesa, o sea a la vista de Versailles. Todo hace suponer que no se ejercerá ninguna resistencia ante la ciudad ni aún dentro de ella, pese a los «nidos» y «blocaos» construidos en los lugares estratégicos de la urbe. Brest y Saint Maló han caído. Lorient resiste todavía. Falaise ha quedado totalmente en manos aliadas. Berlín dice que Argentina continúa en su poder. Ha sido conquistada la localidad de St. Pierre entre Dives y Mezidon.

El general Jungklaus, militar procedente de la Policía política—Gestapo—ha asumido el mando del Ejército alemán del Norte de Francia y de Bélgica. ¿Será para poder hacer frente con mayor energía y sagacidad a los golpes del movimiento de resistencia francés, que crece a compás de los acontecimientos?

Los ejércitos aliados se mueven hacia el objetivo de cie-

merced a la supremacía del arma aérea que en este sector manda el general norteamericano Eaker. No hay confirmación oficial sobre la ocupación de Cannes. Debe lucharse pues en sus inmediaciones. Como presentamos ayer Draguinan ha sido ocupado en el interior a unos 40 kms. de la costa. La Napoule es un pueblecito situado a unos kilómetros de Cannes. Cuers y Besse, también ocupados se hallan al norte de Tolón, de cuya plaza se hallan ya los aliados a escasa distancia. Como el sector comprendido entre Tolón y Marsella tiene grandes playas y llanuras, que un gran obstáculo natural conduce hacia el Norte por el valle del Ródano, es de suponer que los aliados intentarán penetrar en Francia por este sector para poder utilizar operativamente con ventaja sus armas blindadas. Mas para ello es necesario primeramente luchar por la posesión de determinados puertos desde donde puedan emprender sus planes con los necesarios efectivos. Igual que en Normandía es preciso aquí la conquista de un puerto que facilite su abastecimiento, tanto más necesario en Francia meridional, cuanto que la nueva zona de des-

# Homenaje de Sada al Caudillo

## con motivo de la entrega de los títulos de Alcalde honorario e hijo predilecto

### Incesantes aclamaciones al Jefe del Estado

(Viene de la primera pág.) Franco, Franco, y vitores a España y al Caudillo.

Hecho silencio el generalísimo pronunció unas vibrantes palabras que fueron acogidas con inenarrable entusiasmo.

Las insistentes aclamaciones obligaron al Caudillo a salir a los balcones del Ayuntamiento y durante varios minutos recibió ovaciones entusiastas de la muchedumbre.

La esposa del Caudillo recibió varios ramos de flores ofrecida de la Sección Femenina.

Acto seguido S. E. abandonó el Ayuntamiento y al aparecer en la calle fue nuevamente acogido con grandes muestras de cariño, vitores y el triple grito de Franco, Franco, Franco. Tomó después el coche y se dirigió a la rampa del embarcadero en donde se había levantado una tribuna artísticamente adornada. Durante el trayecto fue nuevamente aclamado por el pueblo. Al llegar al embarcadero todas las sirenas de los barcos surtos en el puerto, hicieron sonar sus sirenas.

Los camaradas del S. E. U. del Albergue Nacional de Bergondo, la Falange y el pueblo en masa, acudió de los alrededores. Poco después de la llegada se dió comienzo a las regatas. El recorrido era de dos mil quinientos metros dividido en cuatro largos y tres viradas. Tomaron parte tres traineras tripuladas por marineros de los tres sectores distintos del pueblo llamados Tenencia, Fontán y La Puente. Resultó vencedora la trainera tripulada por los marineros de Fontán que hizo el recorrido en 11 m. 42 s. Los vencedores fueron acogidos con una gran ovación. Terminada la regata desfilaron las traineras ante S. E. Poco después los patronos de las dos traineras clasificadas, el segundo lugar fue para la de Tenencia, subieron a la tribuna del Caudillo a quien les hizo entrega de dos magníficos trofeos, mientras el público seguía aclamando.

El Caudillo abandonó la tribuna para dirigirse a pie hasta el Parque del Grupo Escolar del pueblo, en donde se iba a celebrar una merienda en su honor.

Al bajar el Caudillo de la tribuna fue rodeado por los camaradas de Falange y enorme multitud siguieron al Caudillo a los gritos de ¡Franco! ¡Franco!

Ante el grupo escolar volvió a congregarse el pueblo de Sada para esperar la salida del Generalísimo. Las calles de acceso volvie-

ron a cubrir las camaradas de Falange que se extendían a doble fila hasta la salida del pueblo. Caido la tarde el Jefe del Estado abandonó el Grupo Escolar para dirigirse al Pazo de Meirás.

La despedida que se le tributó fué emocionante. La muchedumbre rodeaba el coche del Jefe del Estado que le vitoreaba hasta enronquecer.

Los gritos de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!, no cesaron hasta perderse de vista el coche.—(Cifra).

## La guerra total contra el bolchevismo

Impresiones de Berlín, transmitidas de Madrid por Transocean (EXCLUSIVO PARA «BALEARES»)

Los efectos de la movilización general emprendida por Alemania son sorprendentes. Nadie hubiera creído hace un mes que la nación alemana poseyera tales reservas de fuerzas. A pesar de haber anunciado repetidas veces, acaso como ardid de guerra, a la puesta en acción de todas las fuerzas disponibles, se están formando ahora como por encanto numerosas divisiones de reserva. En muchas fábricas, en el ramo de hostelería, en espectáculos, en la prensa y en otras actividades son posibles restricciones extraordinarias, en cuanto al factor humano. Serán paralizados núcleos enteros de la industria no importantes para la guerra y asimismo se evitarán los complicados trámites burocráticos, pudiendo prescindir así de muchos centros oficiales. Capitulo aparte constituye el empleo sin restricción de las mujeres y de la juventud que ocuparán puestos desempeñados hasta ahora por hombres aptos para el servicio militar. Añádese a todo esto que más adelante también podrá emplearse el ejército metropolitano en los frentes, cuestión esta que constituye naturalmente un secreto militar. Y con todo esto Alemania y Europa no llegan al límite de sus fuerzas. El número de combatientes y trabajadores voluntarios de los demás países europeos amenazados se contaban ya por centenares de miles, pero ahora se presentan en todas partes en número mucho más elevado y no se ha alcanzado todavía el máximo del despliegue de fuerzas que se aumentará a medida que se agrave el peligro en el Este y en el Oeste. La realidad está abriendo los ojos a círculos cada vez más extensos. Europa no puede perecer. Las naciones europeas combaten por la libertad de sus pueblos y por sus vidas, mientras que la coalición enemiga lucha por la expansión del comunismo, por los fines imperialistas de los anglojones y por esclavizar a Europa bajo las cadenas doradas de los unos o el látigo ensangrentado de los otros. Ante esta perspectiva se alza como un solo hombre toda Europa por lo que ésta no podrá perecer.

## Continúa la limpieza de la ciudad de Florencia

Poca actividad en todo el frente italiano

Cuartel avanzado del Mediterráneo.—Comunicado: Italia.—En Florencia, el VIII Ejército sigue limpiando la ciudad de elementos enemigos, para facilitar la distribución de víveres a la población civil.

Aunque la situación en el frente no ha sufrido gran modificación, fueron ocupadas una serie de alturas en las montañas situadas al este del valle del Tiber, que pertenecían al enemigo hasta hace poco.

Nuestras patrullas han desplegado gran actividad desde Florencia hasta el mar, a orillas del Arno, habiéndose librado una serie de combates locales.

Aire.—Escuadrillas de bombarderos pesados sin escolta atacaron ayer cuatro puentes ferroviarios del sur de Francia.

Otras formaciones escoltadas por cazas atacaron una fábrica de productos químicos situada cerca de Friedrochafen.

También fueron bombardeados objetivos militares de Yugoslavia, Albania y Grecia.

En el curso de estas operaciones fué destruido un avión enemigo y 5 de los nuestros no han regresado.

Nuestras fuerzas aéreas han realizado más de 1.800 vuelos.—Efe.

Parte aliado.—Italia.—La situación en Florencia se ha calmado algo y continúa la distribución de víveres.

## Rusia prevé que la guerra durará otro año

Aunque en Norteamérica se estima que el Reich pedirá la paz antes de dos meses

Nueva York.—Se dice que antes de que se cumplan 60 días, Alemania hará un ofrecimiento de paz, pero que será rechazado, puesto que el Reich no se inclinará a la rendición.

Los cálculos de Moscú son menos optimistas. Rusia prevé que la guerra en Europa durará todavía otro año. No obstante, en los medios diplomáticos de Washington se discute acerca de un arreglo por los gobiernos de Estados Unidos, Inglaterra y Rusia, respecto a Austria.

Austria no recibirá su independencia a raíz del armisticio, sino por contra será gobernada por una comisión anglo-yanqui-rusa, que se encargará de estudiar las condiciones económicas y políticas que requiere toda independen-

## El Duce visita una división italiana



Recientemente visitó Mussolini a la división «Monte Rosa», que se halla en período de instrucción. Aquí le vemos pasando revista a unidades de esta división

## El sufrimiento del pueblo italiano es atroz

CARTA ABIERTA DEL DIARIO «ITALIA LIBERA»

Roma.—El diario «Italia Libera» dirige a Churchill una carta abierta en la que dice: «Nos engañaríamos a nosotros mismos y engañaríamos a vosotros, nuestros aliados, si dijéramos que todo ha ido inmejorablemente en la reconstrucción y el renacimiento de nuestra Patria.

Estamos sometidos a las duras condiciones de un armisticio. Estamos dispuestos a ceder, pero no nos es posible ocultar la magnitud de nuestro sufrimiento al ver que después de tantos acontecimientos, técnicamente se nos considera como enemigos de las Naciones Unidas. Quisiéramos saber qué ley de guerra es la que nos gobierna».

En la carta se pide a Churchill defienda la causa italiana ante el Parlamento británico y ante los aliados, y se le suplica vea «el atroz sufrimiento del pueblo italiano».—(Efe).

## En Normandía



Un caso norteamericano emplea su vocabulario francés para entenderse con una mujer francesa en una aldea normanda

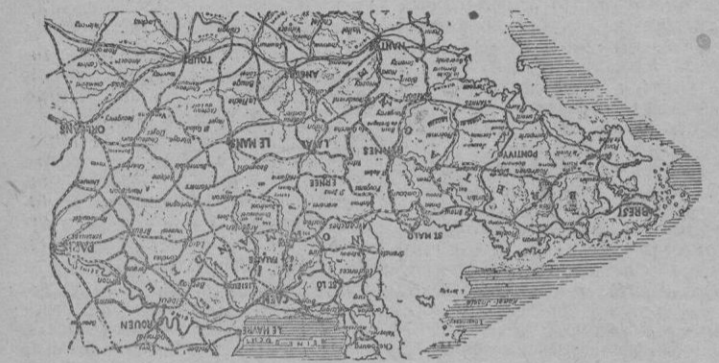
## Primeras medidas para alimentar los territorios del Sur de Francia

Nápoles.—Se han adoptado las primeras medidas para alimentar a la población de los territorios reconquistados del sur de Francia. Están llegando víveres de los E.E. U.U. y África del Norte para asegurar la ración diaria de dos mil calorías junto con la producción local de víveres.—(Efe).

## ¿Se encuentra de nuevo en Finlandia el Mariscal Keitel?

Estocolmo.—Según se informa de procedencia generalmente fidedigna, dice la Agencia Reuter, el Jefe del Alto Estado Mayor Alemán Mariscal Keitel se ha trasladado a Finlandia acompañado por el Comandante en Jefe alemán del Norte de aquel país General Rendulic y ha conferenciado con el Mariscal Manneheim.—(Efe).

—Mi hija pequeña quiere una Revista la mayor otra y a mi me interesa otra distinta. —¡Claro! Es que no se te ocurrió comprar el Semanario «MEDANA» de la Sección Femenina, que es el que os encantará a las tres!



re de la gran bolsa en la que todavía se encuentran importantes contingentes del VII Ejército alemán. Las columnas inglesas y canadienses partiendo de Falaise avanzan lentamente debido a la seria resistencia que encuentran, que frena igualmente la marcha del ala izquierda del I Ejército norteamericano que es el que presiona en el centro de la bolsa y enlaza con el III Ejército que trata de llevar a cabo el cierre por Argentan. La bolsa pues se va reduciendo con escasa rapidez dando lugar a que nuevas fuerzas se sitúen en la línea Eureux-Dreux-Chartres-Chartreudun para llegar a Tours situada sobre el río Loira. Un comentarista español dice lo siguiente sobre la marcha de los Ejércitos aliados y sus objetivos a conseguir para llegar cuarto antes a una solución decisiva de la batalla de Francia: «No sólo se necesita acelerar la marcha, sino que es necesario destruir al enemigo ya que, de no conseguirlo, el espacio de tiempo necesario para que Alemania ponga en juego sus reservas y sus nuevas armas puede transcurrir y con ello cambiar la situación actual. La marcha por el Ródano pues, ha de ser muy rápida e incluso para buscar una amenaza a la línea del río Po.»

La zona de operaciones en el Sur de Francia ha ganado en extensión y profundidad durante la jornada de ayer,

embarco está más alejada de sus grandes bases. Es de esperar, pues, que en breve se entable una gran batalla por la posesión de la fortaleza de Tolón, en la que tomarán parte escogidas unidades francesas al mando de un prestigioso militar el general Thacon de Revel.

La lucha en Italia quedó reducida ayer a pequeñas acciones de choque y de reconocimiento y prosiguió la limpieza de «pacos» en Florencia. Cabe, sin embargo, esperar que el desembarco en la costa francesa mediterránea influya en la marcha de las operaciones en Italia. Aunque, en caso extremo, queda la gran muralla natural de los Alpes que puede ser para Kesselring, si este quiere, la más formidable línea de defensa que se pueda imaginar.

En el Este se señalan fuertes contraataques alemanes en todo el frente que desde Letonia hasta los Cárpatos tienen como objetivo inutilizar o asfixiar todos los ataques rusos notablemente debilitados y disminuidos. Moscú justifica la paralización de su ofensiva asegurando que el grueso de sus Ejércitos se está reorganizando para pasar de nuevo al ataque. Y es desde Berlín que se anuncia que los rusos están preparando una gran ofensiva en la región rumana de Jassy, en donde están concentrando importantes fuerzas.

A. C.

## La guarnición alemana de Chartres, sigue resistiendo

(Berlín)

Está a punto de ser cercado el VII Ejército alemán

Londres.—Chartres cayó de manera tan inesperada, ante el empuje de las columnas acorazadas del General Patton. No se advierten en la ciudad una sola huella de guerra, dice el Correspondal de prensa combinada norteamericana. La Catedral, más famosa del mundo entero está intacta.—(Efe).

Londres.—Las fuerzas aliadas que operan en el sector de Chartres-Dreux, al oeste de París, están a punto de cercar todo el Ejército alemán, situado en la vertiente occidental del Sena, envolviendo una vez más a las unidades enemigas que se debaten para escapar de la bolsa de Falaise-Argentan, dice el Correspondal de prensa combinada norteamericana.—(Efe).

Berlín.—La guarnición alemana de Chartres sigue resistiendo, declara la D.N.B.—(Efe).

## Ultima hora deportiva

### Carretero, vencedor

Bilbao.—Vicente Carretero ha ganado la primera etapa del II Gran Premio Ciclista del Ayuntamiento que se corrió ayer.—(Alfil).

EL «VALENCIA» JUGARÁ EN MELILLA

Valencia.—El Alcalde de Melilla ha dirigido al de Valencia una petición para que gestione del equipo del Valencia su desplazamiento a Marruecos para jugar varios partidos con los equipos de fútbol de aquella zona. El Alcalde de Valencia ha accedido a la petición y empezado los trámites. Los jugadores valencianos fueron convocados el 25 del actual a fin de comenzar los entrenamientos.—(Alfil).

## Moscú confiaba que la guerra terminaría inmediatamente después del comienzo de la invasión de Francia

(Tokio)

Tokio.—El correspondal del «Asahi Shimbun» en Moscú, dice que la población soviética había confiado en que la guerra terminara inmediatamente después de la invasión del Norte de Francia. Agrega que en la U.R.S.S. se estima que las pérdidas soviéticas y alemanas en tres años de guerra entre los dos países se eleva a quince millones de muertos y las devastaciones de las regiones afectadas por la guerra son inauditas. Termina diciendo que el número de mujeres soviéticas en el frente se evalúan en un millón. Efe.

